

تاریخ دباچ : 01 نوؤیمبر 2019 / 04 ربیع الأول 1441ھ



خطبة جمعة

تاجوق:

"مپینتائي دان مؑاسیهي

رسول الله ﷺ"

تربیتن :

اونیت خطبة، بهاکین فؑوروسن مسجد

جابتن اكام إسلام سلاغور



"مپينتاغي دان مغازيبي رسول الله ﷺ"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي
يُحِبِّكُمْ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ¹
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ ءَالِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ! أُوْصِيكُمْ
وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ
مُسْلِمُونَ.

مسلمين يغ درحمتي الله سكالين،

ساي مغيغتكن ديري ساي دان مپرو قارا
جماعه سكالين، اكر سنتياس منيغتكن كتقواءن

¹ Ali Imran : 31.



كقد الله سبحانه وتعالى دغن مماتوهي سكالالا
قرينته دان سوروهنش، سرتا منيغكلكن سكالالا
لارغنش دسمقيغ ممحاسبه هوبوغن كچينتاءن
كيت دغن بكيندا نبي ﷺ دالم كهيدوقن سهارين.
موك٢ دغن اوسها كيت اين اكن داقت
ممقرتگوهكن كتقواءن دان مندكتكن ديرى كقد
الله سبحانه وتعالى.

ماريله كيت سام٢ مڱحياتي خطبة يغ برتاجوق
"مپينتاءي دان مڱاسيهي رسول الله ﷺ."
حاضيرين يغ درحمتي الله سكالين،

سسوڱگوهش چينتا يغ قاليج اكوغ اداله چينتا
كقد الله سبحانه وتعالى دان چينتا كقد رسول
الله ﷺ. چينتا كقد بكيندا رسول الله ﷺ بوكنله
چينتا كچيل تتاڱي اياش بركاءيتن سوءال ايمان.
اورغ يغ برايمان دان برتقوى دالم جياواش اكن



سنتياس مراسائي ريندو دان کاسيه کڤد رسول
الله ﷺ ملبيهي سکالا دالم کهيدوقن.

اورغ برايماں يڠ معنلي جونجوغن نبی ﷺ اکن
سنتياس ريندو دان کاسيه کڤد بکيندا دان
برچيتا-چيتا اونتوق برتمو دهاري اخيره ننتي. اقاله
ارتيش کهيدوقن قد هاري اين تنقا چينتا دان
کاسيه کڤد بکيندا يڠ ساغت مندالم. مريک يڠ
مپينتائي دنيا ترماسوق ايبو دان باڤ دان
مشارکت لبیه درقد رسولش ترکولوغ دکالغن اورغ
يڠ تيدق سمقورنا ايمانث. اين تربوقتي دالم
حديث يڠ دروايتکن اوليه انس بن مالک رضي الله
عنه سبدا نبی ﷺ:

لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ
وَوَالِدِهِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ.



"تيدق سمقورنا ايمان سساورغ دري كامو
سهيغك دي لبيه منچينتاي اكو درقد كدوا ايبو
باقاش، انقش، دان ماعنسي سلوروهش."

(رواية البخاري.)

قرسوءالنش هاري اين سجاءوه ماناكه نيلاي
چينتا كيت كقد رسول الله ﷺ؟ براف كالي دالم
هيدوق كيت مغلغ دان ممقرباءيقي هوبوغن
چينتا كقد رسول ﷺ؟ بوكنكه چينتا كقد رسول
ﷺ ايت سواتويغ امت تيغكي نيلايش دسيسي الله
تعالى.

حاضيرين يغ درحمتي الله سكالين،

سياقا يغ تيدق مغنلي رسول الله ﷺ؟ انسان
اكوغ اوتوسن الله سبحانه وتعالى يغ منجادي
قرانتاراعن سهيغك كيت مميليقي نعمت ايمان
دان اسلام، منجادي قپينر دان قمبمبيغ ممندو
دان منجادي تاوولادن ماعنسي دأتس موك بومي



اين. فرجواغن بکيندا تيدق لاءين دان تيدق
 بوکن اداله اونتوق ممقرباءيقي دان ميمقورناکن
 اخلاق يځ موليا دان ممباوا ماعنسي کمبالي کڦد
 عقيدة يځ بنر دغن ميمبه دان برعباده کڦد الله
 سبحانه وتعالی سماتا-مات. فرمان الله تعالی دالم
 سورة آل عمران 164:

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ
 يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ ۚ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِن
 كَانُوا مِن قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿١٦٤﴾

"سسوغکوھن الله تله مڱورنياکن (رحمتن)
 کڦد اورغ ۲ يځ برايمان، ستله اي مڱوتوسکن
 دالم کالغن مريک ساورغ رسول دري بڱسا مريک
 سنديري، يځ ممباچاکن کڦد مريک ايات ۲ الله
 (کاندوغن القرءان يځ ممبوقتيکن کأساءن الله
 دان ککواساءنن)، دان ممبرسيهن مريک (دري
 اعتقاد يځ سست)، سرتا مڱاجر مريک کتاب الله



(القرءان) دان حكمة (قثاهوان يغ مندالم
مغنايي حكوم ۲ شريعة). دان سسوڠكوهن مريک
سبلوم (كداتغن نبى محمد) ايت اداله دالم
كسستن يغ پات."

تنفا سوسه فايه فرجواغن بکيندا مهاجر دان
منديديق کيت سباکايماں يغ دسبوت دالم ايات
تادي، ايماں دان اسلام يغ اد قد ديري کيت
تيدق موڠکين اکن داقت دنعمتي. اوليه سبب
ايت الله مغيغتنکن قد همباں بهاوا دغن مغيکوتي
اجرن رسول الله ﷺ اداله قرا شرط کنل دان
چينتا کقد الله تعالى سکاليکوس منداقت رحمة
دان قغمقونن درقد الله سبحانه وتعالى. اين
تربوقتي دالم القرءان ملالوئي فرمان الله دالم
سورة آل عمران اية 31 يغ دباچ دأول خطبة
تادي يغ برمقصود:

"کاتاکنله (واهاي محمد) جک کامو منچينتاي
الله، مک هندقله کامو مغيکوتي اکو، نسچاي الله



اکن منچینتائي کامو دان اکن مغمقونکن دوسا
دوسامو، دان (ايغتله)، الله مها قغمقون، لاکي
مها مڠاسيهاني."

مسلمين يڠ درحمتي سکالين،

نبي ﷺ جوک ساورغ انسان يڠ ساغت سايغ
دان کاسيه کڤد اومتش. بهکن بکيندا ﷺ سنتياس
مغنغ اکن اومتش والاقون ستله کتياداعن بکيندا
ﷺ. کچينتاعن بکيندا ﷺ کڤد اومتش ساغت
هيبت جک دبندیغکن دغن کيت اومتش قد هاري
اين.

نامون تيدق دنافيکن راماي جوک دکالغن
مشارکت يڠ ماسيه ليک دان جاهيل دغن
ملاکوکن فرکارا ۲ يڠ دلارغ اوليه بکيندا نبي ﷺ
بهکن تيدق کترلالوان اد يڠ برتندق جاهت
ترهادق بکيندا ﷺ. سيکف ممقرتيکايکن دان
ممقرسندا نبي ﷺ اداله بوقتي کجاهيلن يڠ پات



بهکن تیدق کترلالوان سیکف این سبئرث منتغ
 کبئرث درقد الله سبحانه وتعالی. سباکای چونتوه
 ممقرلیکیه سُنَّة نبي ﷺ سباکای کتیغکنن زمان،
 سرتا منولق حدیث ۲ یغ دکومقولکن اولیه قارا
 علماء سباکای تیدق بنر اداله سواتو اگیندا ﷺ
 باکی مرنده-رندهکن کویباواغن نبي ﷺ.

سدغکن نبي ﷺ اداله سآورغ یغ ساغت
 ریندوکن اومتش. سبواه حدیث اد میاتاکن معنائی
 کریندوان دان کچینتاعن رسول الله ﷺ ترهادف
 اومتش یغ لاهیر سلقس کوفاتن بکیندا ﷺ. دالم
 حدیث یغ دروایتکن اولیه انس بن مالک رضي الله
 عنه بهاواساں رسول الله ﷺ برسبدا:

وَدِدْتُ أَنِّي لَقِيْتُ إِخْوَانِي، قَالَ: فَقَالَ أَصْحَابُ
 النَّبِيِّ ﷺ: أَوْلَيْسَ نَحْنُ إِخْوَانُكَ؟ قَالَ: بَلْ أَنْتُمْ
 أَصْحَابِي، وَلَكِنْ إِخْوَانِي الَّذِينَ آمَنُوا بِي وَلَمْ يَرُونِي



"اکو ساغت ايڠين اونتوق برجومفا ساودارا-
ساوداراكو. مک صحابة ۲ نبی قون برتاش، بوکنکه
کامی این ساودارا-ساودارامو؟ یا! بهکن کامو اداله
صحابتکو. ساودارا-ساوداراكو ایاله مریک یغ
برایمان کفداکو تتافی تیدق قرنه ملیت اکو."
(روایة احمد).

حاضیرین یغ دکاسیہی اللہ سکالین،

ماری سام ۲ کیت رنوڠ دالم دیری کیت افاکه
کیت بنر ۲ مپینتائی رسول اللہ ﷺ اتاوهاڠ سقدر
ایکوتن دان لغسوڠ تیدق تراس دالم جیوا این
کاسیه دان سایغ کفد بکیندا ﷺ؟ انتارا چارا
اونتوق ممبوقتیکن کچینتائن کیت کفد
جونجوڠن بسر نبی ﷺ ایاله:

قرتام؛ هیدوقن سنّة دان مڠیکوتی چارا
رسول اللہ ﷺ دالم سکنف اسڠیک کهیدوقن



مليڠوتي قوليتيک، ايکونومي سوسيال، کلوارک
دان لاءين ۲.

کدوا؛ سنتياس مغيثي دان مغيث سجاره
ڦغوربانن بکيندا نبي ﷺ دالم مپيبارکن دعوة.

کتیک؛ سنتياس مغوچقکن صلوات دان سلام
کڦد نبي ﷺ. باسهي لیده کيت اونتوق برصلوات
کڦد جونجوغن نبي ﷺ دالم ستياڦ کرجا.
برصلوات ارتيش مندعاءکن کسجهترائن بکيندا ﷺ
بهکن امت مالو کيت سباکاي اومت نبي محمد ﷺ
جک تيدق راجين برصلوات کران الله دان قارا
ملائکة جوک برصلوات کڦد بکيندا ﷺ.
سباکايماں فرمان الله دالم سورة الأحزاب 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

"سسوغکوھن الله دان ملائکتش برصلوات
(ممبري سکالا ڦغورمتن دان کباءيقن) کڦد نبي



(محمد ﷺ)، واهاي اورغ ۲ یغ برایمان برصلواتله
کامو کقدان سرتا اوچقکنله سلام سجهترا دغن
قحمرتن یغ سقنوهش."

بکیتو جوک حدیث دروایتکن اولیه أبو هریره
رضی الله عنه بهاوا نبی ﷺ برسبدا یغ برمقصود:
"سسیاقا یغ برصلوات کأتسکو سکالی، مک الله
برصلوات کأتسش سقولوه کالی."

(روایة مسلم).

مسلمین یغ درحمتی الله،

مغاخیری خطبة قد هاری این ماريله سام ۲
کیت مغمبیل اعتبر ببراڤ تاوسییه قنتیغ یغ قرلو
دبری قرهاتین:

1. اومت اسلام هندقله ممهیی بهاوا مپینتای
دان مغاسیپی رسول الله ﷺ اداله سواتو تونتوتن
دالم اكام اسلام دان ایاش مروفاکن قرینته الله
سبحانه وتعالی.



2. اومت اسلام هندقله ممبوقتیکن
کچینتاءن دان کاسیه کقد بکیندا رسول الله ﷺ
دغن متمعملکن سُنَّة بکیندا ﷺ، سنتیاس
مغیغاتی دان سنتیاس برصلوات کآتس
جونجوغن دالم سقنچغ کهیدوقن سهارین.

3. اومت اسلام هندقله مندیدیق دیری،
کلوارنگ دان مشارکت اونتوق سنتیاس منشکوری
نعمت ایمان دان اسلام دغن منچینتای بکیندا
ﷺ

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ
حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢٨﴾

"سسوغکوهن تله داتغ کقد کامو ساورغ
رسول دری کولوغن کامو سنديري (ياءيت نبي
محمد ﷺ)، يغ منجادي ساغت برت کقدان
سبارغ کسوسهن يغ دتغکوغ اوليه کامو، يغ



ساغت طمع (ايغينكن) كباءيقن باكي كامو، (دان)
اي قولاً منومقهن قراساءن بلس سرتا كاسيه
سايغن كقد اورغ ۲ يغ برايماان."

(التوبة: 128).

بَارِكْ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي
وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ
مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ
الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ
الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ
لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ
وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا
بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى : إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ
الْمُرْسَلِينَ وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ
وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ
مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ اعِزِّ
الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ وَالْمُبْتَدِعَةَ



وَالْمُشْرِكِينَ وَدَمَّرُ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. وَأَنْصُرُنَا
عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ،
وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ
تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ
الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ، سُلْطَانَ سَلَغُورِ،
سُلْطَانَ شَرَفُ الدِّينِ ادریس شاه الحاج ابن
المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحُ الدِّينِ عبد العزيز شاه
الحاج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ،
وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَغُورِ، تَغْكَو
أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفُ الدِّينِ ادریس شاه
الحاج، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا
ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ
لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ
الهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اغكاوله توهن يغ مها بركواس، كامي
برشكور كحضراتمو يغ تله مغورنياكن رحمة دان



کبرکتن کڅد نکري اين يڅ تروس سجهترا دان
ماجو، سرتا رعيتش برساتو قادو، دباوه ناءوڅن دان
قيمئين راج کامي سباکاي کتوا اګام اسلام دنکري
اين.

جوسترو کامي قوهون کحضراتمو يا الله، تتفکنله
ايمان دان فکڅن کامي کڅد اهل السنّة والجماعة،
قلهاراله کامي درقد اجرن يڅ ترکلوار درقد اسلام
سقرتي احمديّة اتاو قدياني دان اجرن ۲ يڅ
دفتواکن سست سقرتي شيعة دان قميکين
ليبرليسي (Liberalisme) دان فلورليسي (Pluralisme).
يا الله، يا رحمن، يا رحيم، ساتوکنله هاتي ۲ کامي،
کورنياکنله کامي رزقي يڅ لواس لاکي برکة، کاياکنله
کامي دڅن علمو يڅ برمنفعة دان ليندوڅيله کامي
درقد بالا بنچان. يا الله، کورنياکنله فتونجوق کڅد
کامي اونتوق منديريکن صلاة فرض ليما وقتو
سچارا برجماعة، منونایکن زکاة ملالوعي لمباک زکاة
سلاڅور، موقف دان مڅاينفاقکن هرتا ملالوعي



قربادنن وقف سلاغور دان تابوع امانه قмбаغونن
اسلام سلاغور.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا
لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا. رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ
حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي
الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ
يَعْظُمُ لِعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ
يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.
